

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2014/14280]

10 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat betreft het raadgevend comité van de treinreizigers (1)

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 47 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, wordt paragraaf 4, ingevoegd bij de wet van 30 december 2009, opgeheven.

**Art. 3.** In dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 29 januari 2013, wordt een artikel 47/1 ingevoegd, luidende :

“Art. 47/1. § 1. Er wordt een raadgevend comité van de treinreizigers, hierna genoemd “het comité”, bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer opgericht. Dit comité is bevoegd voor de spoorvervoerdiensten met betrekking tot reizigers die het voorwerp uitmaken van de opdrachten van openbare dienst. De Koning bepaalt de samenstelling en de werking van het raadgevend comité van de treinreizigers.

§ 2. Het comité brengt adviezen uit op verzoek van de overheidsbedrijven die diensten van treinreizigersvervoer leveren die het voorwerp uitmaken van opdrachten van openbare dienst, op verzoek van de minister die de bevoegdheid over deze overheidsbedrijven heeft, op verzoek van de minister bevoegd voor de regulering van het spoorvervoer of op eigen initiatief van het comité.

Het comité kan uit eigen beweging adviezen uitbrengen met betrekking tot elke aangelegenheid betreffende de diensten van treinreizigersvervoer die het voorwerp uitmaken van opdrachten van openbare dienst geleverd door een spoorwegoverheidsbedrijf. Deze adviezen weerspiegelen de diversiteit van standpunten van zijn leden.

Het comité wordt geraadpleegd over de ontwerpen van meerjaren-investeringsplannen en over de vervoersplannen die de reizigers aanbelangen. Deze documenten worden door de spoorweginfrastructuurbeheerder en door de overheidsbedrijven die diensten van treinreizigersvervoer leveren, die het voorwerp uitmaken van opdrachten van openbare dienst, aan het comité overgemaakt.

Uiterlijk zes maanden voor het verstrijken van de beheerscontracten maakt het comité zijn aanbevelingen betreffende de beheerscontracten over aan de Wetgevende Kamers.

Het comité kan overlegvergaderingen organiseren met de overheidsbedrijven die diensten van treinreizigersvervoer leveren die het voorwerp uitmaken van opdrachten van openbare dienst en met de publieke overheden.

§ 3. Het comité brengt jaarlijks verslag uit betreffende zijn activiteiten bij de overheidsbedrijven die diensten van treinreizigersvervoer leveren die het voorwerp uitmaken van opdrachten van openbare dienst, bij de minister bevoegd voor de overheidsbedrijven, bij de minister bevoegd voor de regulering van het spoorvervoer, bij de federale Wetgevende Kamers en bij de Gewestexecutieven.

§ 4. De Koning kan een vergoeding toekennen aan de leden van het uitvoerend bureau van het comité voor de kosten verbonden aan de uitoefening van hun mandaat vanaf het jaar 2009. Het maximale totale bedrag van deze vergoeding is gelijk aan twaalfduizend vijfhonderd euro per jaar.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2014/14280]

10 AVRIL 2014. — Loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne le comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** Dans l'article 47 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le paragraphe 4, inséré par la loi du 30 décembre 2009, est abrogé.

**Art. 3.** Dans la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 29 janvier 2013, il est inséré un article 47/1 rédigé comme suit :

“Art. 47/1. § 1<sup>er</sup>. Il est créé un comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires, dénommé ci-après “le comité”, auprès du Service public Fédéral Mobilité et Transports. Ce comité est compétent pour les services de transport ferroviaires de voyageurs qui font l'objet de missions de service public. Le Roi règle la composition et le fonctionnement du comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires.

§ 2. Le comité émet des avis à la demande des entreprises publiques fournissant des services de transport ferroviaires de voyageurs faisant l'objet de missions de service public, à la demande du ministre dont relèvent ces entreprises publiques, à la demande du ministre qui a la régulation du transport ferroviaire dans ses attributions ou de la propre initiative du comité.

Le comité peut émettre d'initiative des avis sur toute question relative aux services de transport ferroviaires de voyageurs faisant l'objet de missions de service public rendus par une entreprise publique ferroviaire. Ces avis reflètent la diversité des positions de ses membres.

Il est consulté sur les projets de plans pluriannuels d'investissements et sur les plans de transport qui concernent les voyageurs. Ces documents sont communiqués au comité par le gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire et les entreprises publiques fournissant des services de transport ferroviaires de voyageurs faisant l'objet de missions de service public.

Au plus tard six mois avant l'expiration des contrats de gestion, le comité transmet aux Chambres législatives ses recommandations relatives aux contrats de gestion.

Le comité peut organiser des concertations réunissant les entreprises publiques fournissant des services de transport ferroviaires de voyageurs faisant l'objet de missions de service public et les pouvoirs publics.

§ 3. Le comité fait annuellement rapport de ses activités aux entreprises publiques ferroviaires fournissant des services de transport de voyageurs faisant l'objet de missions de service public, au ministre dont relèvent les entreprises publiques, au ministre qui a la régulation du transport ferroviaire dans ses attributions, aux Chambres législatives fédérales et aux exécutifs régionaux.

§ 4. Le Roi peut accorder une compensation pour la couverture des frais supportés par les membres du bureau exécutif du comité et liés à l'exercice de leur mandat depuis l'année 2009. Le montant global maximum de cette compensation est de douze mille cinq cents euros par an.

§ 5. Op verzoek van de voorzitter of van de ondervoorzitter verschaft het spoorwegoverheidsbedrijf alle nuttige informatie voor de goede werking van de opdracht van het comité.

**Art. 4.** De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Overheidsbedrijven,  
J.-P. LABILLE

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Zitting 2013-2014.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

*Stukken.* – Wetsontwerp, 53-3351 - Nr. 1. — Amendementen, 53-3351 - Nr. 2. — Verslag, 53-3351 - Nr. 3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 53-3351 - Nr. 4.

*Integraal Verslag.* — 13 maart 2014.

Senaat

*Stuk.* – Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, 5-2739 - Nr. 1.

§ 5. L'entreprise publique ferroviaire transmet sur demande du président ou du vice-président les informations utiles au bon fonctionnement de la mission du comité.

**Art. 4.** Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Entreprises publiques,  
J.-P. LABILLE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Session 2013-2014.*

Chambre des représentants.

*Documents.* – Projet de loi, 53-3351 - N° 1. — Amendements, 53-3351 - N° 2. — Rapport, 53-3351 - N° 3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 53-3351 - N° 4.

*Compte rendu intégral.* — 13 mars 2014.

Sénat.

*Documents.* – Projet non évoqué par le Sénat, 5-2739 - N° 1.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C - 2014/03222]

**18 JUNI 2014.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Bingo", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, § 1, 1°, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Bingo", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij;

Gelet op het advies 55.959/2 van de Raad van State, gegeven op 30 april 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "BINGO", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, wordt het derde lid geschrapt.

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art.3. Voor iedere hoeveelheid van 750.000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgesteld op 208.161, die worden verdeeld volgens onderstaande tabel:

Aantal loten Nombre de lots	Bedrag van de loten (euro) Montant des lots (euro)	Totale bedrag van de loten Montant total des lots	1 winstkans op 1 chance de gain sur
1	75.000	75.000	750.000
10	2.500	25.000	75.000
50	250	12.500	15.000
600	50	30.000	1.250
3.500	30	105.000	214,29

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2014/03222]

**18 JUNI 2014.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 août 2012 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Bingo », loterie publique organisée par la Loterie Nationale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 3 août 2012 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « BINGO », loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Vu l'avis 55.959/2 du Conseil d'Etat, donné le 30 avril 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 3 août 2012 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « BINGO », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, l'alinéa 3 est abrogé.

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. Par quantité de 750.000 billets émis, le nombre de lots est fixé à 208.161, lesquels se répartissent selon le tableau reproduit ci-dessous :